

Chalumeaux soudeurs

Norme
ISO 5172



CHALUMEAUX SOUDEURS OXYACETYLENIQUES

Chalumeaux SOUDEURS type S00

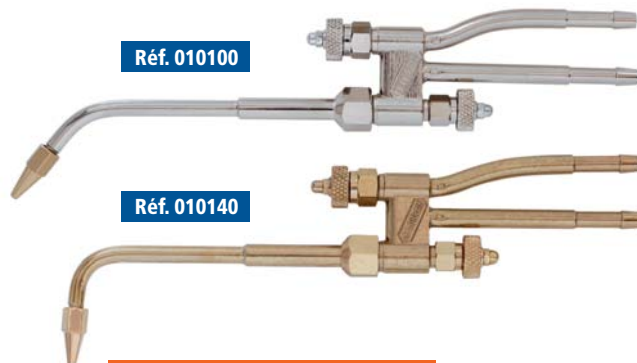
Réf. 010100 type S00 S00 type

Corps et lance en laiton sablés et vernis (réf. 010140), ou nickelés (réf. 010100). Livré avec 6 becs de 10 à 100 l/h (10, 16, 25, 40, 63 et 100 litres/h). Filetage 6 x 100. Chalumeau destiné aux travaux de brasure fine : pour les prothésistes dentaires ou bijoutiers.

Body and lance in sandblasted, varnished (ref. 010140) or nickel-plated (ref. 010100) brass. Supplied with 6 nozzles, 10 to 100 l/h (10, 16, 25, 40, 63 and 100 litres/h). Thread 6 x 100. Torch designed for fine brazing work: for dental prostheses or jeweleries.

Réf. Ref.	Capacité Welding capacity	L. hors tout mm Overall torch length	Poids standard kg Weight in kg	Gaz Gaz
010100	0,10 à 1 mm	220	0.110	OX/AD
010140	0,10 à 1 mm	220	0.110	OX/AD

Welding torches S00 type



Réf. 010100

Réf. 010140

Pour les réf. des becs
voir page 12

For nozzle references,
see page 12

Chalumeaux SOUDEURS type S0

Réf. 010150 type S0 Standard S0 standard type

Lance en laiton. Livré avec clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100.

Brass lance. Supplied with nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100.

Capacité Welding capacity	L. hors tout mm Overall torch length	Poids standard kg Weight in kg	Gaz Gaz
0,40 à 4 mm	330	0.320	OX/AD



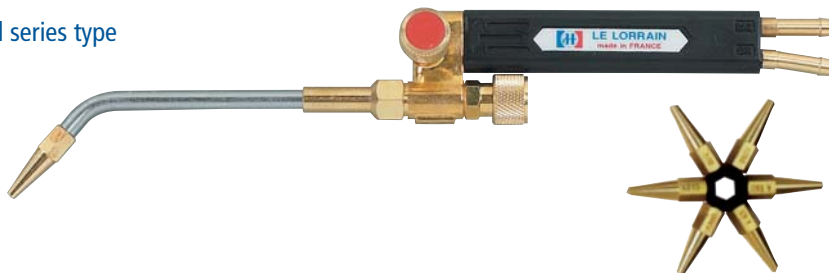
Welding torches S0 type

Réf. 010355 type S0 Série spéciale S0 special series type

Lance chromage dur. Livré avec clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100.

Hard chrome-plating lance. Supplied with nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100.

Capacité Welding capacity	L. hors tout mm Overall torch length	Poids standard kg Weight in kg	Gaz Gaz
0,40 à 4 mm	330	0.330	OX/AD



Réf. 010200 type S0 S0 type

Lance en laiton renforcée par un embout fer pour recevoir les becs. Livré avec clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100.

Brass lance reinforced with an iron end-piece to hold the nozzles. Supplied with nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100.

Capacité Welding capacity	L. hors tout mm Overall torch length	Poids standard kg Weight in kg	Gaz Gaz
0,40 à 4 mm	340	0.330	OX/AD

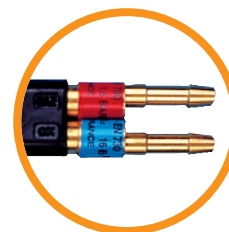


Réf. 010300 type S0 ARPF (Norme EN 730-1) S0 FBA type

Chalumeau soudeur avec clapets anti-retour pare flamme incorporés (ARPF norme EN 730-1). Livré avec clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8x100.

Welding torch with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1). Supplied with nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100.

Capacité Welding capacity	L. hors tout mm Overall torch length	Poids standard kg Weight in kg	Gaz Gaz
0,40 à 4 mm	350	0.390	OX/AD



Welding torches

OXYACETYLENE WELDING TORCHES



Chalumeaux SOUDEURS type SOM

Welding torches SOM type

Réf. 012200 type SOM SOM type

Chalumeau soudeur particulièrement destiné aux artisans plombiers et frigoristes. Livré avec : 1 lance en laiton rigide avec clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100, 2 lances malléables en cuivre recuit.

Welding torch especially designed for plumbers and refrigeration technicians.

Supplied with: 1 rigid brass lance with nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100; 2 annealed malleable copper lances.

Capacité Welding capacity	L. hors tout mm Overall torch length	Poids standard kg Weight in kg	Gaz Gaz
0,40 à 4 mm	325	0.330	OX/AD



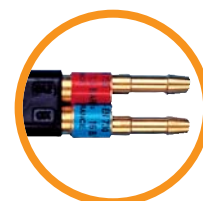
Réf. 012201 type SOM ARPF (Norme EN 730-1) SOM FBA type

Chalumeau soudeur avec clapets anti-retour pare flamme incorporés (ARPF norme EN 730-1), particulièrement destiné aux artisans plombiers et frigoristes. Livré avec : 1 lance en laiton rigide clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100, 2 lances malléables en cuivre recuit.

Welding torch with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1) especially designed for plumbers and refrigeration technicians. Supplied with 1 rigid brass lance, nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100; 2 soft annealed copper lances.

0,40 à 4 mm	340	0.390	OX/AD
-------------	-----	-------	-------

Réf.	Ref.	Lances SOM + écrou	Copper head with screw
012010	100 l/h Malléable	100 l/h flexible	
012014	160 l/h Malléable	160 l/h flexible	
012220	200 l/h Malléable	200 l/h flexible	
012025	250 l/h Malléable	250 l/h flexible	
012230	315 l/h Malléable	315 l/h flexible	
012040	400 l/h Malléable	400 l/h flexible	
410120	Lance rigide nue	Rigid uncoated brass	



ATTENTION : POUR GARDER SA FLEXIBILITÉ LA LANCE MALLÉABLE DOIT ÊTRE RECUITE RÉGULIÈREMENT.
WARNING: TO RETAIN ITS FLEXIBILITY, THE COPPER HEAD MUST BE ANNEALED REGULARLY.

Réf. 012205 type SOM LR SOM LR type

Chalumeau soudeur permettant l'utilisation ultérieure de lances malléables en cuivre. Livré avec 1 lance en laiton rigide, clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100.

Welding torch adapted for later use of malleable copper lances. Supplied with 1 rigid brass lance, nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100.

0,40 à 4 mm	325	0.370	OX/AD
-------------	-----	-------	-------



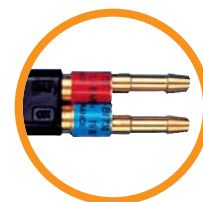
Réf. 012203 type SOM LR ARPF SOM LR FBA type

Chalumeau soudeur équipé de clapets anti-retour pare flamme incorporés (ARPF norme EN 730-1), permettant l'utilisation ultérieure de lances malléables en cuivre. Livré avec 1 lance en laiton rigide, clé porte becs et 7 becs de 40 à 400 l/h, filetage 8 x 100.

Welding torch with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1) for later use of malleable copper lances. Supplied with 1 rigid brass lance, nozzle wrench and 7 nozzles, 40 to 400 l/h, screw thread 8 x 100.

0,40 à 4 mm	340	0.430	OX/AD
-------------	-----	-------	-------

Poids standard en kg Standard weight in kg
0.430 avec lance rigide with rigid lance head
0.390 avec lance malléable with flexible lance head



Chalumeaux SO Lances spéciales

Torches SO with Specific Welding Heads

Réf. 010270 type SO bi-becs SO Dual-nozzle Type

Chalumeau soudeur oxyacétylénique équipé d'une lance bi-becs, avec espace d'écartement sur mesure. Livré avec 1 bec monté à chacune des deux extrémités, débit au choix du client.

Oxyacetylene welding torch equipped with a dual-nozzle lance with customised spacing. Supplied with 1 nozzle mounted at each end, flow rate chosen by the customer.

Réf. 010280 type SO bi-becs ARPF SO Dual-nozzle FBA Type

Chalumeau soudeur oxyacétylénique avec clapets anti-retour pare flamme (ARPF norme EN 730-1) équipé d'une lance bi-becs, avec espace d'écartement sur mesure. Livré avec 1 bec monté à chacune des deux extrémités, débit au choix du client.

Oxyacetylene welding torch with flash back arrestors (FBA standard EN 730-1) equipped with a dual-nozzle lance, with customised spacing. Supplied with 1 nozzle mounted at each end, flow rate chosen by the customer.

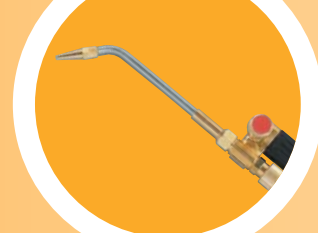


Pour les références des becs soudeurs, voir pages 12 et 13.

For welding nozzle references, see pages 12 and 13.

Chalumeaux soudeurs

Welding torches



Chalumeaux SOUDEURS type S1 OXY / AC

Welding OXY/AC torches type S1

Réf. 010425 type S1 standard S1 standard type

Lance en laiton. Livré en deux versions :
 - Soit avec clé porte becs et 7 becs de 250 à 1000 l/h, filetage 12 x 150.
 - Soit avec un brûleur multidard de 1000 l/h, filetage 12 x 150.

Brass lance. Available in two versions:
 - Either with nozzle wrench and 7 nozzles, 250 to 1000 l/h, thread 12 x 150.
 - Or with multiple-flame burner 1000 l/h, thread 12 x 150.



Réf. Ref.	Accessoires	Accessories	Capacité	Capacity	Poids	Weight	Long.	Length	GAZ	GAS
010425	Clé et becs monodard	Wrench and single-flame nozzles	2 à 10 mm	2 to 10 mm	0,700 kg		430 mm		OX/AD	
010435	Brûleur multidard	Multijet burner	2 à 10 mm	2 to 10 mm	0,700 kg		430 mm		OX/AD	

Réf. 010422 type S1 ARPF S1 FBA type

Chalumeau équipé de clapets anti-retour pare flamme incorporés (ARPF norme EN 730-1). Livré en deux versions :

- Soit avec clé porte becs et 7 becs de 250 à 1000 l/h, filetage 12 x 150.
 - Soit avec un brûleur multidard de 1000 l/h, filetage 12 x 150.

Welding torch with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1). Available in two versions:

- Either with nozzle wrench and 7 nozzles, 250 to 1000 l/h, thread 12 x 150.
 - Or with multiple-flame burner 1000 l/h, thread 12 x 150.



Réf. Ref.	Accessoires	Accessories	Capacité	Capacity	Poids	Weight	Long.	Length	GAZ	GAS
010422	Clé et becs monodard	Wrench and single-flame nozzles	2 à 10 mm	2 to 10 mm	0,770 kg		460 mm		OX/AD	
010440	Brûleur multidard	Multijet burner	2 à 10 mm	2 to 10 mm	0,770 kg		460 mm		OX/AD	

Tableau de performances soudage

Welding performance table

Pression de service Oxygène en dynamique Active Oxygen supply pressure	Pression de service Acétylène en dynamique Active Acetylene supply pressure	Épaisseur à souder Thickness to be welded	Débit du bec en L/H d'acétylène Acetylene nozzle flow in l/h	Diamètre du métal d'apport Diameter of the metal to be welded
1,3 bars	0,3 bar	0,1 mm	10 l/h- Chal. (torch) S00	Acier (steel) 0,6 mm
1,3 bars	0,3 bar	0,2 mm	16 l/h- Chal. (torch) S00	Acier (steel) 0,6 mm
1,3 bars	0,3 bar	0,3 mm	25 l/h- Chal. (torch) S00	Acier (steel) 0,6 mm
1,3 bars	0,3 bar	0,4 mm	40 l/h- Chal. (torch) S00 ou SO	Acier (steel) 0,6 mm
1,3 bars	0,3 bar	0,5 à (or) 0,7 mm	63 l/h- Chal. (torch) S00 ou SO	Acier (steel) 0,8 mm
1,5 bars	0,5 bar	0,8 à (or) 1,0 mm	100 l/h- Chal. (torch) S00 ou SO	Acier (steel) 1,0 mm
1,5 bars	0,5 bar	1,0 à (or) 1,6 mm	160 l/h- Chal. (torch) SO	Acier (steel) 1,2 mm
1,5 bars	0,5 bar	1,6 à (or) 2,5 mm	250 l/h- Chal. (torch) SO ou S1	Acier (steel) 1,6 mm
1,5 bars	0,5 bar	2,5 à (or) 4,0 mm	315 l/h- Chal. (torch) SO ou S1	Acier (steel) 2,0 mm
1,5 bars	0,5 bar	4,0 à (or) 5,0 mm	400 l/h- Chal. (torch) SO ou S1	Acier (steel) 2,4 mm
1,5 bars	0,5 bar	5,0 à (or) 6,0 mm	500 l/h- Chal. (torch) S1	Acier (steel) 3,0 mm
1,5 bars	0,5 bar	6,0 à (or) 8,0 mm	630 l/h- Chal. (torch) S1	Acier (steel) 4,0 mm
1,5 bars	0,5 bar	8,0 à (or) 10 mm	800 l/h- Chal. (torch) S1	Acier (steel) 4,0 mm
1,5 bars	0,5 bar	10 mm	1000 l/h- Chal. (torch) S1	Acier (steel) 4,0 mm

Informations produits / Product information

■ Au-dessus de l'épaisseur de 10 mm, on peut utiliser le chalumeau S2 équipé de becs de 1000 à 4000 l/h..

■ For more than 10 mm thickness, use the S2 torch equipped with nozzles of 1000 to 4000 l/h.

■ Les pressions de services sont données à titre indicatif et peuvent fluctuer en fonction de l'apport de clapets anti-retour pare flamme sur l'installation.

■ Supply pressures are given as a guide and can vary depending on the input from the flash back arrestors fitted.

Chalumeaux chauffeurs

Heating torches



Chalumeaux CHAUFFEURS type S2 OXY / AC

Heating OXY/AC torches type S2

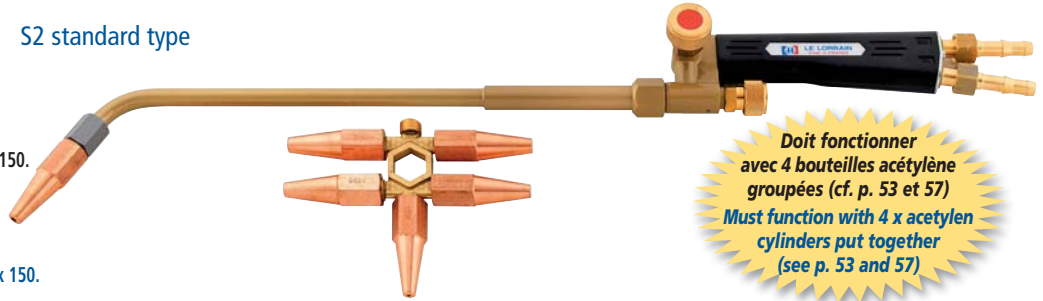
Réf. 010500 type S2 standard S2 standard type

Lance en laiton. Becs en cuivre. Livré en deux versions :

- Soit avec clé porte becs et 6 becs de 1000 à 4000 l/h, filetage 14 x 150.
- Soit avec un brûleur multidard de 4000 l/h, filetage 14 x 150.

Brass lance. Copper nozzles. Available in two versions:

- Either with nozzle wrench and 6 nozzles of 1000 to 4000 l/h, screw thread 14 x 150.
- Or with multi-flame burner of 4000 l/h, screw thread 14 x 150.



Doit fonctionner avec 4 bouteilles acétylène groupées (cf. p. 53 et 57)
Must function with 4 x acetylen cylinders put together (see p. 53 and 57)

Réf. Ref.	Accessoires	Accessories	Capacité	Capacity	Poids	Weight	Long.	Length	GAZ	GAS
010500	Clé et becs monodard	Wrench and single-flame nozzles	10 à 45 mm	10 to 45 mm	1,300 kg		580 mm		OX/AD	
010535	Brûleur multidard	Multijet burner	10 à 45 mm	10 to 45 mm	1,300 kg		580 mm		OX/AD	

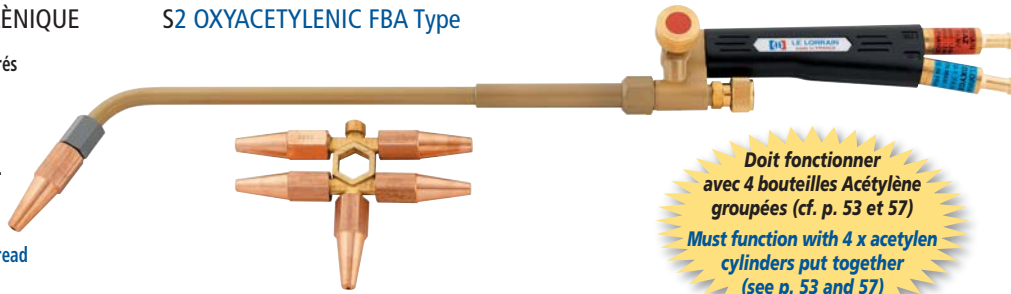
Réf. 010520 type S2 ARPF OXYACÉTYLÉNIQUE S2 OXYACETYLENIC FBA Type

Chalumeau équipé de clapets anti-retour pare flamme incorporés (ARPF norme EN 730-1). Livré en deux versions :

- Soit avec clé porte becs et 6 becs de 1000 à 4000 l/h, filetage 14 x 150.
- Soit avec un brûleur multidard de 4000 L/h, filetage 14 x 150.

Torch equipped with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1). Available in two versions:

- Either with nozzle wrench and 6 nozzles, 1000 to 4000 l/h, thread 14 x 150.
- Or with multiple-flame burner 4000 l/h, thread 14 x 150.



Doit fonctionner avec 4 bouteilles Acétylène groupées (cf. p. 53 et 57)
Must function with 4 x acetylen cylinders put together (see p. 53 and 57)

Réf. Ref.	Accessoires	Accessories	Capacité	Capacity	Poids	Weight	Long.	Length	GAZ	GAS
010520	Clé et becs monodard	Wrench and single-flame nozzles	10 à 45 mm	10 to 45 mm	1,400 kg		620 mm		OX/AD	
010540	Brûleur multidard	Multijet burner	10 à 45 mm	10 to 45 mm	1,400 kg		620 mm		OX/AD	

Chalumeaux CHAUFFEURS OXYPROPANE

Oxypropane heating torches

Réf. 600210 type OXYPROPANE pour gros travaux avec ARPF

OXYPROPANE type for heavy work with FBA



Ces chalumeaux sont particulièrement destinés aux gros travaux de chauffage, de formage de toutes épaisseurs. Clapets Anti-Retour incorporés (norme EN 730-1). Peut être équipé avec les brûleurs à flamme pilotée 015 524 à 015 527 page 14.

These torches have been especially designed for heavy duty heating and shaping work on all thicknesses. Built-in flash back arrestors (norm EN 730-1). Can be fitted with controlled flame burners 015 524 to 015 527 page 14.

L. hors tout en mm	Poids en kg
Overall torch length	Weight in kg
1080	1.400

Livré avec un brûleur, au choix :
 Delivered with one selected burner:

Réf. Ref.	Type		
600206	ARPF	Livré avec un brûleur de 6 kg/h	Supplied with a burner 6 kg/h
600208	ARPF	Livré avec un brûleur de 8 kg/h	Supplied with a burner 8 kg/h
600210	ARPF	Livré avec un brûleur de 10 kg/h	Supplied with a burner 10 kg/h

Pour les réf. des brûleurs voir pages 14, 15

For nozzle references, see page 14, 15

Catalogue général n° 18

Chalumeaux chauffeurs



Chalumeaux CHAUFFEURS OXYPROPANE

Oxypropane heating torches

Réf. 013200 type oxypropane S0 Oxypropane S0 type

Chalumeau chauffeur/brasseur livré avec 3 brûleurs multidard (P1, P2, P3 filetage 8 x 100).
OPTION : il est possible d'utiliser ce chalumeau avec du gaz butane en fixant un bec adapté.

Heating/brazing torch supplied with 3 multiple-flame burners (P1, P2, P3 thread 8 x 100).
OPTIONAL: this torch can be used with butane by attaching an appropriate nozzle.



Réf.	Ref.	Descriptif	Description	Capacité	Capacity
013201		BEC MULTIDARD OX/PRO P1	MULTI-JET BURNER OX/PRO P1	120 g/h	
013211		BEC MULTIDARD OX/PRO P2	MULTI-JET BURNER OX/PRO P2	220 g/h	
013221		BEC MULTIDARD OX/PRO P3	MULTI-JET BURNER OX/PRO P3	300 g/h	

L. hors tout en mm	Poids en kg
Overall torch length	Weight in kg
340	0.330

Réf. 014400 type oxypropane S1 Oxypropane S1 type

Chalumeau chauffeur/brasseur livré avec 3 brûleurs multidard (P1, P2, P3, filetage 12 x 150).

Heating/brazing torch supplied with 3 multiple-flame burners (P1, P2, P3 thread 12 x 150).



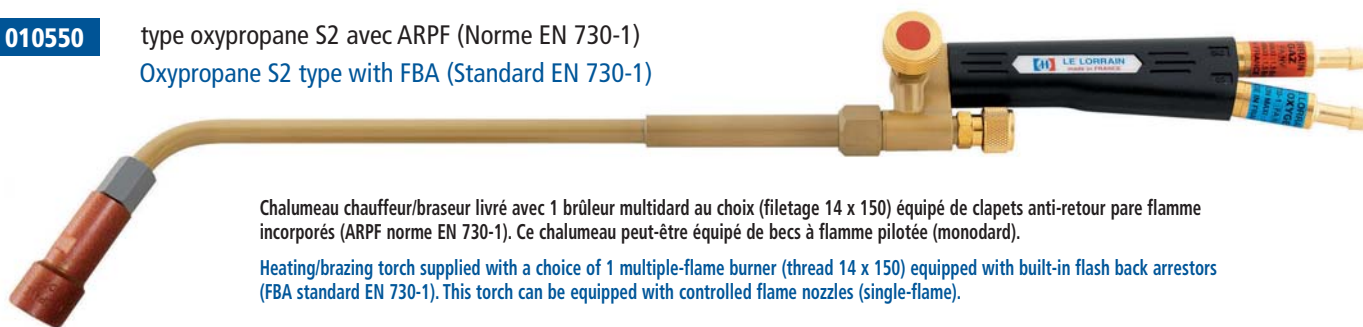
Réf.	Ref.	Descriptif	Description	Capacité	Capacity
014402		BEC S1 MULTIDARD OX/PRO N°1	MULTI-JET BURNER S1 OX/PRO N°1	800 g/h	
014403		BEC S1 MULTIDARD OX/PRO N°2	MULTI-JET BURNER S1 OX/PRO N°2	1000 g/h	
014404		BEC S1 MULTIDARD OX/PRO N°3	MULTI-JET BURNER S1 OX/PRO N°3	1200 g/h	

L. hors tout en mm	Poids en kg
Overall torch length	Weight in kg
430	0.700

➤ Peut être équipé de brûleurs à flamme pilotée RÉF. 015 441 - 015 442 - 015 443.

➤ Controlled Flame Burner can be fitted REF. 015 441 - 015 442 - 015 443.

Réf. 010550 type oxypropane S2 avec ARPF (Norme EN 730-1)
Oxypropane S2 type with FBA (Standard EN 730-1)



Chalumeau chauffeur/brasseur livré avec 1 brûleur multidard au choix (filetage 14 x 150) équipé de clapets anti-retour pare flamme incorporés (ARPF norme EN 730-1). Ce chalumeau peut-être équipé de becs à flamme pilotée (monodard).

Heating/brazing torch supplied with a choice of 1 multiple-flame burner (thread 14 x 150) equipped with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1). This torch can be equipped with controlled flame nozzles (single-flame).

Réf.	Ref.	Descriptif	Description	Capacité	Capacity
600617		BRULEUR OX/PRO	OX/PRO BURNER	2 kg/h	
600618		BRULEUR OX/PRO	OX/PRO BURNER	3 kg/h	
600614		BRULEUR OX/PRO	OX/PRO BURNER	4 kg/h	
600615		BRULEUR OX/PRO	OX/PRO BURNER	6 kg/h	
600616		BRULEUR OX/PRO	OX/PRO BURNER	8 kg/h	
600608		BRULEUR OX/PRO	OX/PRO BURNER	10 kg/h	

L. hors tout en mm	Poids en kg
Overall torch length	Weight in kg
580	1.300

➤ Ce chalumeau peut être équipé de brûleurs à flamme pilotée RÉF. 015524 - 015525 - 015526 - 015527.

➤ Controlled Flame Burner can be fitted on the torch REF. 015524 - 015525 - 015526 - 015527.

Heating torches



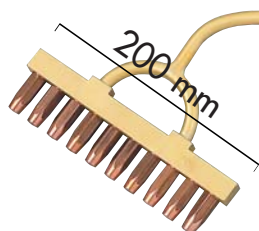
Chalumeaux CHAUFFEURS OXYPROPANE

Oxypropane heating torches

Réf. 600602

type râteau 10 becs OXYPROPANE ou OXY/GAZ naturel ARPF

type 10 nozzles rake for OXYPROPANE or OXY/natural GAS FBA



Ce chalumeau chauffeur est équipé de clapets anti-retour incorporés (ARPF norme EN 730-1). Le râteau de chauffe est composé de 10 becs 7 dards/bec (débit de chaque dard 1000 l/h), inclinaison de la lance à la demande. Il existe une variante : 5 becs 7 dards/bec

This heating torch is equipped with built-in flash back arrestors (FBA standard EN 730-1). The heating assembly consists of 10 nozzles, 7 tips/nozzle (flow rate of each tip 1000 l/h), lance tilt on request.

There is a variant: 5 nozzles with 7 tips/nozzle.



Réf. 600604

Option avec roulettes
Option with wheels

Disponible en 3 versions :

Available in 3 versions:

Réf. Ref.	Descriptif Description Welding capacity	Larg. en mm Width in mm	L. hors tout en mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
600601	Râteau 5 becs 7 dards Inclinaison de la lance à la demande Rake supplied with 5 nozzles 7 jets – welding head angle made to order	110	1080	1.400
600602	Râteau 10 becs 7 dards Rake supplied with 10 nozzles 7 jets	200	1080	1.400
600604	Option avec roulette Option with wheel	230	1080	1.600

Tableau de performances de chauffe

Heating performance table

Réf. Ref.	Type	Type	Pression OX Pressure OX	Pression gaz Pressure gas	Débit maxi OX Flow maxi OX	Débit maxi gaz Flow maxi gas	Unité de puissance kW (kilowatts) Unit of power kW (kilowatts)
010100 - 010140	Chalumeau S00 Torch S00		1 bar	0,1 bar	110 l/h	100 l/h acétylène (acetylene)	1,20 kW
010150 - 010355 - 010200 012200 - 012201 - 012203 012205 - 012270	Chalumeau SO Torch SO		1,5 bars	0,3 bar	440 l/h	400 l/h acétylène (acetylene)	4,86 kW
010425 - 010422 - 010435 010440	Chalumeau S1 Torch S1		2 bars	0,3 bar	1100 l/h	1000 l/h acétylène (acetylene)	12,18 kW
010500 - 010520 - 010535 010540	Chalumeau S2 Torch S2		3,0 bars	0,3 bar	4400 l/h	4000 l/h acétylène (acetylene)	49,00 kW
600206	Chauffeur 6 kg Heating 6 kg		4 bars	0,7 bar	11025 l/h	3150 l/h propane (propane)	76,80 kW
600208	Chauffeur 8 kg Heating 8 kg		4 bars	0,7 bar	14700 l/h	4200 l/h propane (propane)	102,40 kW
600210	Chauffeur 10 kg Heating 10 kg		4 bars	0,7 bar	18375 l/h	5250 l/h propane (propane)	128,00 kW
600601	Râteau 5 becs Rake 5 nozzles		4 bars	0,7 bar	9187 l/h	2625 l/h propane (propane)	64,00 kW
600602 - 600604	Râteau 10 becs Rake 10 nozzles		4 bars	0,7 bar	18375 l/h	5250 l/h propane (propane)	128,00 kW
013200	Chauffeur SO Heating SO		1,5 bars	0,3 bar	555 l/h	160 l/h propane (propane)	3,90 kW
014400	Chauffeur S1 Heating S1		2 bars	0,3 bar	2205 l/h	630 l/h propane (propane)	8,06 kW
010550	Chauffeur S2 Heating S2		4 bars	0,7 bar	18375 l/h	5250 l/h propane (propane)	128,00 kW
017000 + 017002	Chauffeur DH3 Heating DH3		4 bars	1,0 bar	9000 l/h	8000 l/h acétylène (acetylene)	97,44 kW
017000 + 017032	Chauffeur DH3 Heating DH3		4 bars	1,0 bar	25725 l/h	7350 l/h propane (propane)	179,00 kW

Informations produits / Product information

■ Attention, les pressions et débits ont été calculés avec une installation non freinée par le passage des clapets antiretours ; ces indications sont données à titre indicatif et peuvent fluctuer suivant les conditions d'approvisionnements des gaz, les pertes de charge éventuelles, l'apport des clapets antiretour pare flamme amènera obligatoirement une perte de charge qu'il faudra compenser par une augmentation de la pression de tous les gaz utilisés.

■ Warning : pressures and flows have been calculated in a non-restricted setting by passing through the non-return valves ; these indications are given as a guide and can vary depending on the gas supply conditions, on the possible pressure loss, the input from the non-return valves will definitely lead to a pressure loss that will have to be counterbalanced by an increase in pressure of all the gas used.

Pour les réf. des brûleurs voir page 15

For nozzle references, see page 15

Catalogue général n° 18

11

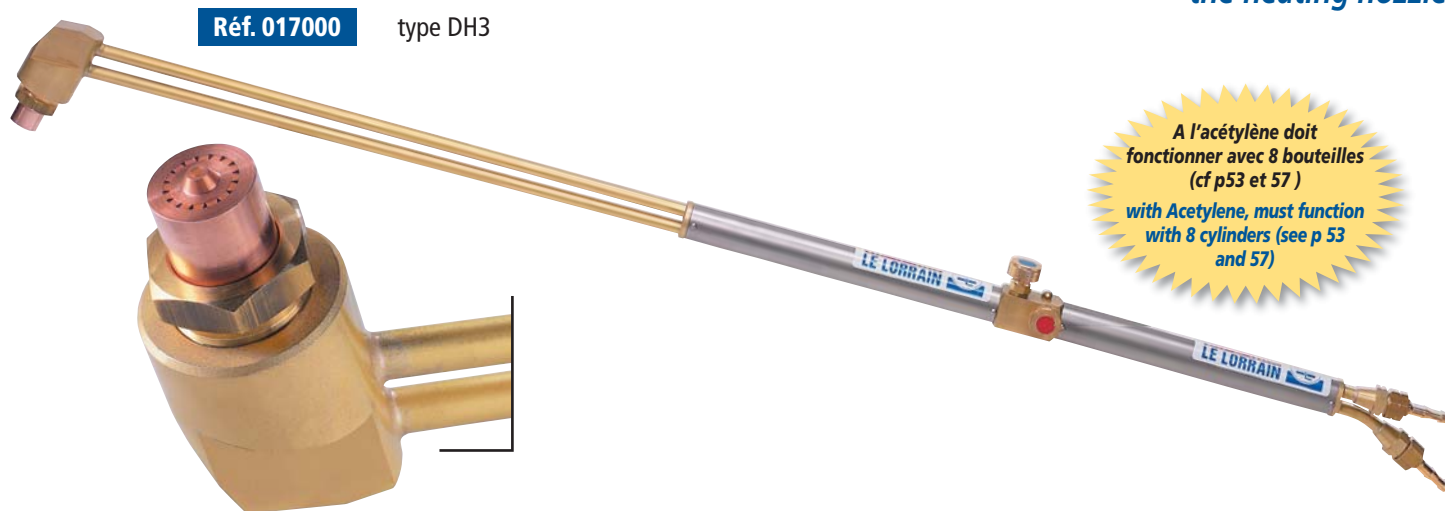
Chalumeaux chauffeurs

Heating torches



Chalumeaux CHAUFFEURS OXYACÉTYLÉNIQUE ou OXYPROPANE par simple changement de buse

Oxyacetylene or Oxypropane heating torches only by changing the heating nozzle



Réf. 017000

type DH3

A l'acétylène doit fonctionner avec 8 bouteilles (cf p53 et 57)
with Acetylene, must function with 8 cylinders (see p 53 and 57)

Réf. Ref.	Descriptif Description	Filetage Thread	Dimensions Dimensions	Poids Weight	Pression gaz Pressure gas	Pression Oxygène Pressure oxygene
017000	Chalumeau DH3 Torch DH3	Entrée/Inlet 20 x 150 D (R) - OX 16 x 150 G (L) - GAZ	L : 1200 mm	2,4 kg		
017001	Brûleur 6000 l/h AC Burner 6000 l/h AC	Acétylène Acetylene		0,32 kg	0,7 bar AC	6 bars
017002	Brûleur 8000 l/h AC Burner 8000 l/h AC					
017030	Brûleur 7 kg pro/h Burner 7 kg pro/h	Propane Propane		0,32 kg	1,0 bar PRO	6 bars
017031	Brûleur 10 kg pro/h Burner 10 kg pro/h					
017032	Brûleur 14 kg pro/h Burner 14 kg pro/h					
017013	Ecrou de brûleur Burner nut	Sortie/Outlet 34 x 150 D (R)	6/pans de 36	0,10 kg		

Informations produits / Product information

■ Chalumeau chauffeur haute pression à mélange dans la tête particulièrement destiné à la chauffe ou au décalaminage de pièces de fortes épaisseurs. Livré sans brûleur.

■ High pressure heating torch, using a head mixer, especially intended for the heating or decoking of very thick pieces. Supplied without burner.

■ **ATTENTION :** ce chalumeau, pour fonctionner en toute sécurité avec le mélange oxygène + acétylène, nécessite obligatoirement d'être mise en service sur des cadres de 8 bouteilles minimum, équipés du matériel permettant son bon approvisionnement qui se compose de :

- 1 détendeur gros débit oxygène 070150 équipé d'un clapet anti retour gros débit 900303 ou similaire.
- 1 détendeur gros débit acétylène 070350 équipé d'un clapet anti retour gros débit 900323 ou similaire.
- 2 x 20 mètres de tuyaux EN559/ISO3821 diamètre intérieur 10 mm minimum sans raccord rapide qui freinerait l'alimentation du chalumeau.

■ **WARNING:** to use this torch with complete security with the oxygen acetylene mixture, it is obligatory to install it in a frame designed for a minimum of 8 bottles, equipped with the apparatus to allow the correct supply levels, composed of:

- 1 high flow oxygen pressure regulator 070150 fitted with a high flow flash back arrestor 900303 or similar.
- 1 high flow acetylene pressure regulator 070350 fitted with a high flow flash back arrestor 900323 or similar.
- 2 x 20 meter hose EN559/ISO3821 internal diameter of 10 mm minimum without quick-release connectors that would reduce the torch feed.

■ **IMPORTANT :** Une sous-alimentation en gaz peut entraîner un dysfonctionnement du chalumeau hors de notre garantie (voir CGV-IV).

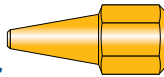
■ **WARNING:** use of too low a gas supply could lead to a malfunction of the torch not included in the guarantee (see General Conditions of Sale-IV).

Bruleurs pour chalumeaux

Torches nozzles

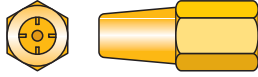


S00 monodard OX / AC S00 single-flame OX/AC



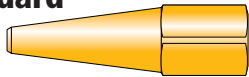
Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread	Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread
010010		10		6 x 100		010013		40		6 x 100	
010011		16		6 x 100		010014		63		6 x 100	
010012		25		6 x 100		010015		100		6 x 100	

S00 annulaire OX / GPL S00 ring flame OX/LPG



Réf.	Ref.	Ø perçage	Hole Ø	Filetage	Thread	Réf.	Ref.	Ø perçage	Hole Ø	Filetage	Thread
010135		6 / 10		6 x 100		010137		14 / 10		6 x 100	
010136		10 / 10		6 x 100							

S0 et SCO monodard OX / AC S0 and SCO single-flame OX/AC

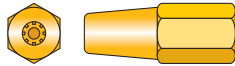


Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread	Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread
010261		25		8 x 100		010266		250		8 x 100	
010262		40		8 x 100		010267		315		8 x 100	
010263		63		8 x 100		010268		400		8 x 100	
010264		100		8 x 100		010269		500		8 x 100	
010265		160		8 x 100							

Réf. 015101 Etoile porte becs complète OX / AD de 7 becs 40 à 400 L/H
Complete star nozzle holder OX/AD, 7 nozzles, 40-400 L/H

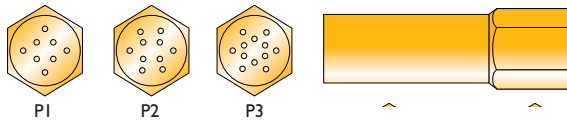
Réf. 115401 Etoile porte becs nue de 7 filetages de 8x10 tous gaz
Star basic nozzle holder, 7 screw threads, 8x10, all gases

S0 annulaire OX / GPL S0 ring flame OX/LPG



Réf.	Ref.	Ø perçage	Hole Ø	Filetage	Thread	Réf.	Ref.	Ø perçage	Hole Ø	Filetage	Thread
013261		12 / 10		8 x 100		013264		20 / 10		8 x 100	
013262		16 / 10		8 x 100		013265		22 / 10		8 x 100	
013263		18 / 10		8 x 100							

S0 multidard OX / GPL S0 multiple-flame OX/LPG



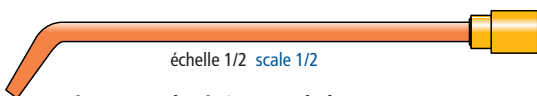
Réf.	Ref.	Marquage	Marking	Débit g/H	Flow g/H	Filetage	Thread
013201		P.1		120		8 x 100	
013211		P.2		220		8 x 100	
013221		P.3		300		8 x 100	

S0 multidard OX / AC S0 multiple-flame OX/AC



Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread
013202		400		8 x 100	

S0 lance malléable OX / AC S0 flexible head OX/AC



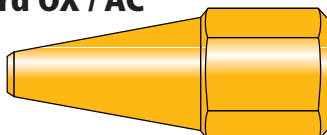
Réf.	Ref.	Type	Type	Débit	Flow	Réf.	Ref.	Type	Type	Débit	Flow
012010		Lance malléable	Flexible head	100 l/h		012025		Lance malléable	Flexible head	250 l/h	
012014		Lance malléable	Flexible head	160 l/h		012230		Lance malléable	Flexible head	315 l/h	
012220		Lance malléable	Flexible head	200 l/h		012040		Lance malléable	Flexible head	400 l/h	
						410120		Lance rigide	Rigid lance	nue	basic

Uniquement destinées aux chalumeaux SOM, SOM LR et SOM ARFP
Designed only for torches SOM, SOM LR and SOM FBA



ATTENTION : Pour garder sa souplesse, la lance doit être recuite régulièrement.
WARNING: To retain its flexibility, the head must be annealed regularly.

S1 monodard OX / AC S1 single-flame OX/AC

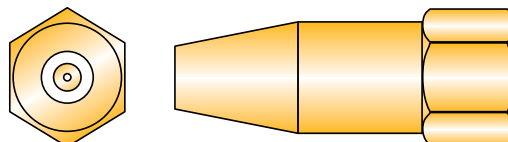


Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread	Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h	Filetage	Thread
015411		250		12 x 150		015415		630		12 x 150	
015412		315		12 x 150		015416		800		12 x 150	
015413		400		12 x 150		015417		1000		12 x 150	
015414		500		12 x 150							

Réf. 010426 Etoile + 7 becs 250 à 1000 l
Star + 7 nozzles 250 to 1000 l

Réf. 115402 Etoile porte becs nue, 7 filetages 12 x 150. Tous gaz.
Star basic nozzle holder, 7 screw threads, 12 x 150. All gases.

S1 annulaire OX / GPL S1 ring OX/LPG

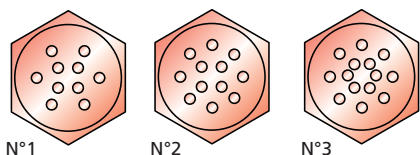


Réf.	Ref.	Débit g/h	Flow g/h	Filetage	Thread
015441		600		12 x 150	
015442		900		12 x 150	
015443		1200		12 x 150	

Bruleurs pour chalumeaux

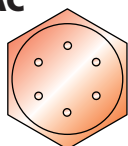


S1 multidard OX / GPL S1 multiple-flame OX/LPG



Réf.	Ref.	Marquage Marking	Débit g/h Flow g/h	Filetage Thread
014402	Bec propane n°1 Propane nozzle n°1		800	12 x 150
014403	Bec propane n°2 Propane nozzle n°2		1000	12 x 150
014404	Bec propane n°3 Propane nozzle n°3		1200	12 x 150

S1 multidard OX / AC S1 multiple-flame OX/AC

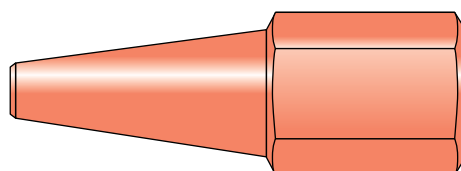


Réf.	Ref.	Marquage Marking	Débit l/h Flow l/h	Filetage Thread
014401	Bec acétylène S1 Acetylene nozzle S1		1000	12 x 150

Réf. 010426 Etoile porte becs complète OX / AC de 7 becs 250 à 1000 l/h
Complete star nozzle holder OX/AC, 7 nozzles, 250-1000 l/h

Réf. 115402 Etoile porte becs nue tous gaz
Star basic nozzle holder all gases

S2 monodard OX / AC S2 single-flame OX/AC

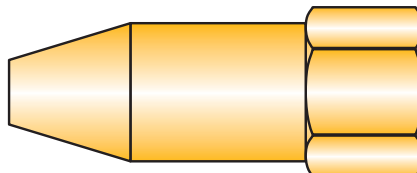


Réf.	Ref.	Débit l/h Flow l/h	Filetage Thread
015502		1000	14 x 150
015503		1250	14 x 150
015504		1600	14 x 150
015505		2500	14 x 150
015506		3150	14 x 150
015507		4000	14 x 150

Réf. 010501 Etoile porte becs complète OX / AC de 6 becs 1000 à 4000 l/h
Complete star nozzle holder OX/AC, 6 nozzles, 1000 to 4000 l/h

Réf. 110501 Etoile porte becs nue tous gaz
Star basic nozzle holder all gases

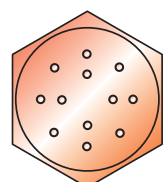
S2 annulaire OX / GPL S2 ring flame OX/LPG



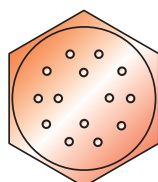
Réf.	Ref.	Débit g/h Flow g/h	Filetage Thread
015524		1500	14 x 150
015525		2000	14 x 150
015526		3000	14 x 150
015527		4000	14 x 150

S2 multidard OX / AC S2 multiple- flame OX/AC

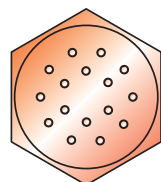
Réf.	Ref.	Marquage Marking	Débit l/h Flow l/h	Filetage Thread
015531		OX/AD	3000	14 x 150
015532		OX/AD	3500	14 x 150
015530		OX/AD	4000	14 x 150



015531

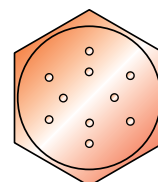


015532

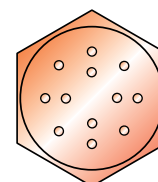


015530

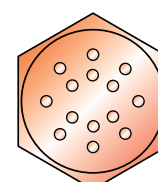
S2 chauffeur multidard OX / GPL S2 multiple-flame heater OX/LPG



600-617



600-618



600-614

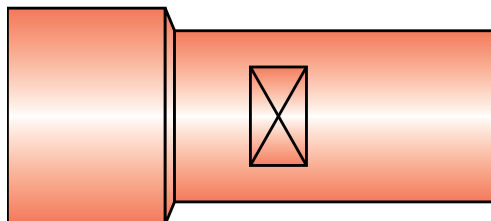
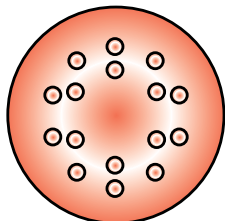


Réf.	Ref.	Marquage Marking	Débit g/h Flow g/h	Filetage Thread
600617		OX/PRO	2000	14 x 150
600618		OX/PRO	3000	14 x 150
600614		OX/PRO	4000	14 x 150

Torches nozzles

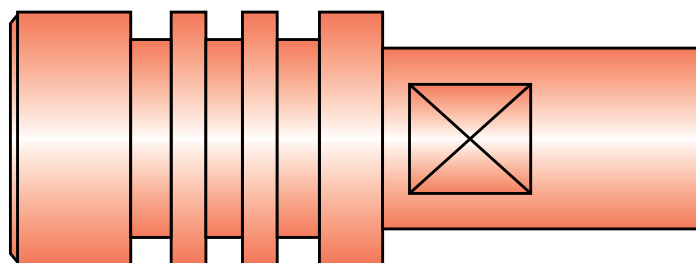
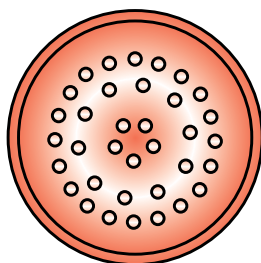


S2 chauffeur multidard OX / GPL ou propylène S2 multiple-flame heater OX / LPG or propylene



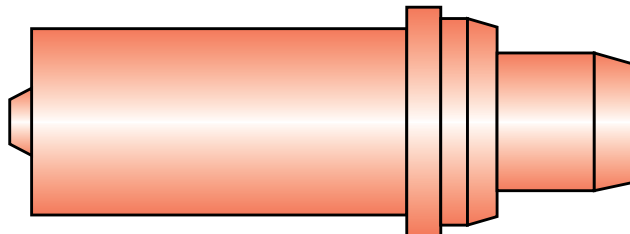
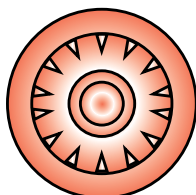
Réf.	Ref.	Débit kg/h	Flow kg/h	Filetage	Thread
600615		6		14 x 150	
600616		8		14 x 150	
600608		10		14 x 150	

S2 chauffeur multidard oxygène/éthylène S2 multiple-flame heater oxygen/ethylene



Réf.	Ref.	Débit kg/h	Flow kg/h	Filetage	Thread
600609		10		14 x 150	

DH3 OX / AC DH3 OX/AC

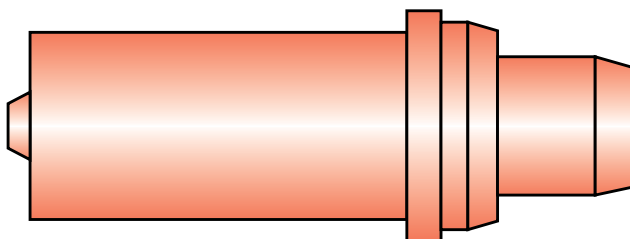
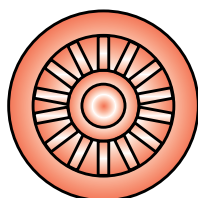


Réf.	Ref.	Débit l/h	Flow l/h
017001		6000	
017002		8000	

Pour le brûleur DH3 OX/AC, il est impératif de posséder des cadres OX et AC de 8 bouteilles minimum équipés de détendeurs gros débit et des ARPF correspondants.

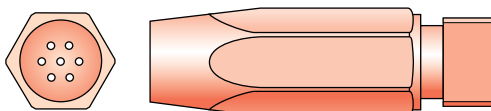
For the OX/AC burner, it is imperative to have OX and AC frames for at least 8 cylinders equipped with appropriate high flowrate pressure regulator and flash back arrestors.

DH3 OX / GPL DH3 OX/LPG



Réf.	Ref.	Débit kg/h	Flow kg/h
017030		7	
017031		10	
017032		14	

Brûleur rateau OX/PRO Burner rack OX/PRO



Réf.	Ref.	Marquage	Débit g/h	Filetage
		Marking	Flow g/h	Thread
600605		OX/PRO	1000	12 x 125

Chalumeaux coupeurs basse pression



Chalumeaux SOUDEURS / COUPEURS

Welding / cutting torches

CHALUMEAUX SOUDEURS/COUPEURS SCO

SCO WELDING/CUTTING TORCHES

Réf. 201531 type SCO G

Ce chalumeau, par le seul changement de buse, permet de découper ou de souder des petites épaisseurs avec un minimum de déformation : soudage 0.4 à 4 mm, coupe jusqu'à 50 mm. Son utilisation très économique et son poids très léger, sont particulièrement recommandés pour les postes de soudage OX/AC portables. Suivant la référence, le chalumeau SCO est livré avec différents accessoires. Il peut aussi être équipé de clapets anti-retour pare flamme incorporés.

Simply by changing the jet, this torch can be used to cut or weld thin materials with minimal deformation: welding 0.4 to 4 mm, cutting up to 50 mm. It is very economical to use and light weight, they are particularly recommended for portable OX/AC welding units. Depending on the reference, the SCO torch is supplied with different accessories. It can also be equipped with built-in flash back arrestors.



Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
201531	SCO G	320	0.450

ATTENTION AUX GAZ :

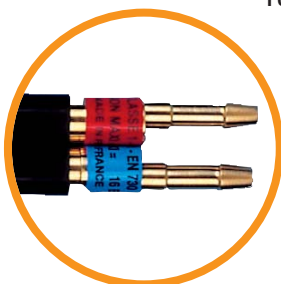
Pour le soudage : OX/AC uniquement
Pour le coupage : OX/AC ou OX/PRO

BE CAREFUL OF GASES:

For welding: OX/AC only
For cutting: OX/AC or OX/PRO

Réf. 201541

type SCO G avec ARPF (Norme EN 730-1)
type SCO G with FBA (Standard EN 730-1)



Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
201541	SCO G	320	0.515

CHALUMEAUX COUPEURS SCO

SCO CUTTING TORCHES

Réf. 201530 type SCO G

Livré avec 2 têtes de coupe acétylène 7 et 10/10. Dans sa version coupeur uniquement, le chalumeau SCO peut utiliser le propane.

Supplied with 2 acetylene cutting heads, 7 and 10/10. The SCO Torch can use propane in its cutting version only.

Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
201530	SCO G	320	0.450

Réf. 201540 type SCO G avec ARPF (Norme EN 730-1)

Équipé de Clapets Anti-Retour Pare Flamme (Norme EN 730-1). Livré avec 2 têtes de coupe acétylène 7 et 10/10.

Fitted with flash back arrestors (EN 730-1). Supplied with 2 acetylene cutting heads, 7 and 10/10.

Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
201540	SCO G ARPF	330	0.515

Informations produits / Product information

■ Peut fonctionner pour l'OXYCOUPAGE en Oxypropane avec les têtes de coupes 301 515 et 301 516.

■ Can be used for OXYCUTTING with Oxypropane with cutting heads 301 515 and 301 516.

■ **ATTENTION** : ARPF = Anti Retour Pare Flamme EN730-1

■ **WARNING**: FBA = Flash Back Arrestors EN730-1

Réf. Ref.	Descriptif	Description
301515	Tête de coupe SCO propane 7/10	Propane cutting head SCO - 7/10
301516	Tête de coupe SCO propane 10/10	Propane cutting head SCO - 10/10

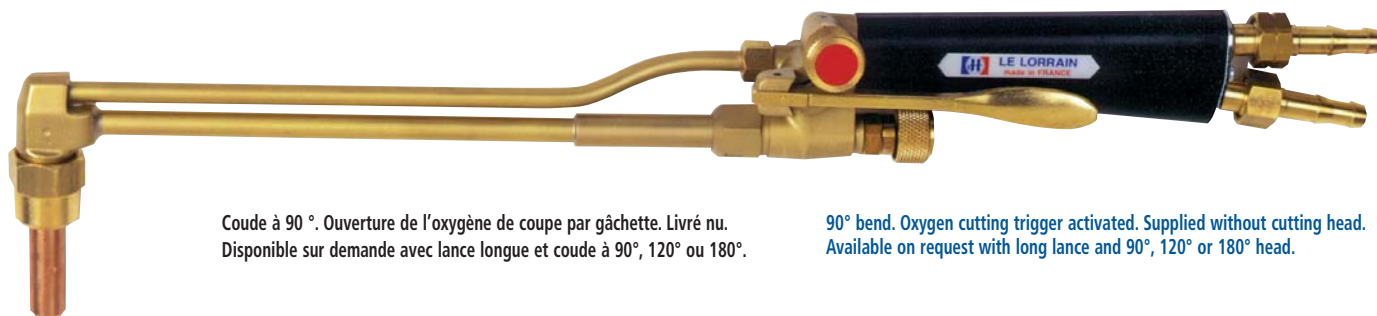
Low pressure cutting torches



Chalumeaux coupeurs DV-MP1

DV-MP1 cutting head torches

Réf. 201675 type DV-MP1



Coude à 90°. Ouverture de l'oxygène de coupe par gâchette. Livré nu. Disponible sur demande avec lance longue et coude à 90°, 120° ou 180°.

90° bend. Oxygen cutting trigger activated. Supplied without cutting head. Available on request with long lance and 90°, 120° or 180° head.

Réf. 204675 type DV-MP1 TITAN



Coude à 120°. Ouverture de l'oxygène de coupe par gâchette. Livré nu. Disponible sur demande avec lance longue et coude à 90°, 120° ou 180°.

120° bend. Oxygen cutting trigger activated. Supplied without cutting head. Available on request with long lance and 90°, 120° or 180° bend.

Réf. Ref.	Type	Type	Sortie Outlet	Descriptif Description	Entrée	Inlet	Longueur Overall	Poids kg Weight kg
201675	Coupeur DV-MP1 Cutting DV-MP1		MP1	90° mélange préalable 90° premixed	16 x 150 D 16 x 150 R	16 x 150 G 16 x 150 L	480 mm	1,20 kg
204675	Coupeur DV-MP1 TITAN Cutting DV-MP1 TITAN		MP1	120° mélange préalable 120° premixed	16 x 150 D 16 x 150 R	16 x 150 G 16 x 150 L	700 mm	1,35 kg
201634	Lance nue DV-MP1 DV-MP1 lance only		MP1	90° ou 120° 90° or 120° premixed			500 à 900 mm	Suivant longueur Dependent on the length

Informations produits / Product information

- L'appellation MP est l'abréviation de **Mélange Préalable**.
- The designation MP is the French abbreviation: **Premix**.
- La version DV-MP1 201675 peut fonctionner avec tous les gaz combustibles, les têtes de coupe 780A07 à 780A30 et 780P07 à 780P30 permettent de découper jusqu'à 300 mm.
- The DV-MP1 201675 version can function with all combustible gases using the 780A07 to 780A30 and 780P07 to 780P30 ranges of cutting heads, which allow cutting up to 300 mm.
- La version DV-MP1 TITAN 204675 ne fonctionne qu'avec un mélange oxygène et propane ou gaz naturel. La grande longueur du tube de mélange ne permet pas de travailler en toute sécurité avec un mélange oxygène + acétylène qui manquerait de stabilité.
- The TITAN DV-MP1 204675 version can only function with a mixture of oxygen and propane or natural gas. The longer length of the mixing tube, however, does sacrifice some stability and security when working with the mixture of oxygen and acetylene.
- La lance 201634 est une pièce détachée pouvant être montée sur le manche des chalumeaux 201675 et 204675. Sa longueur totale (maxi 900 mm) et l'inclinaison de son coude porte buse doivent être définies au moment de la passation de la commande. Le montage et démontage de la lance sur le manche doivent être faits par un professionnel.
- The 201634 lance is an optional part that can be assembled on the handle of the 201675 and 204675 torch. Its total length (max 900 mm) and the angle of the bend of its nozzle holder must be specified when the order is placed. The assembly and disassembly of the lance onto the handle must be carried out by a person certified to do so.

Pour les réf. des têtes de coupe, voir page 27

For cutting head references, see page 27

Catalogue général n° 18

17

Chalumeaux coupeurs Naval

Naval cutting torches



Chalumeaux COUPEURS TOP NAVAL

TOP NAVAL CUTTING torches

CHALUMEAUX COUPEURS DVI R

DV1 R CUTTING TORCHS

Réf. 202670 type DV1 R Top Naval DV1 R Top Naval type

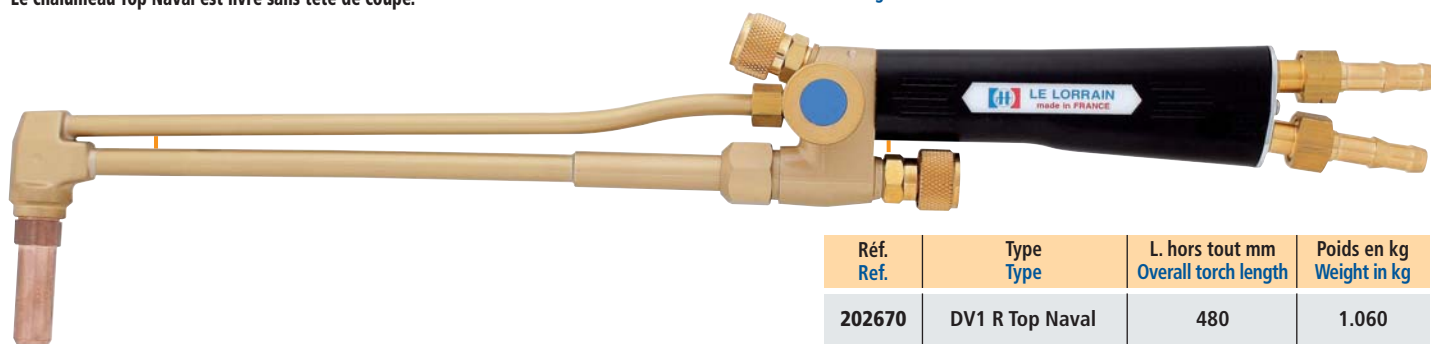
Chalumeau coupeur à mélange préalable. L'oxygène de coupe est actionné par un robinet de type 3 filets à ouverture rapide. Sous sa forme standard, la tête est à 90°, en option : tête à 120° ou 180° (droite). Ce type de chalumeau est particulièrement adapté pour les travaux des chantiers navals où les chalumeaux à gâchette sont proscrits.

Les trois robinets de réglage (OX de chauffe, Gas combustible de chauffe, OX de coupe) sont à l'avant. Le faible encombrement du coude porte buse, et la finesse de la tête de coupe permettent d'araser les tôles sans laisser trop de surépaisseur.

Le chalumeau Top Naval est livré sans tête de coupe.

Cutting torch with premix. The cutting oxygen is activated via a quick-release 3-thread type valve. In its standard form, the head is at 90°. Optional: head at 120° or 180° (straight). This type of torch is especially suitable for naval shipyard work where trigger torches are prohibited.

The three adjustment valves (heating OX, heating fuel gas, cutting OX) are at the front. The small size of the nozzle-holding bend and the fine dimensions of the cutting head can be used to level metal sheets without leaving excessive build-up. The Top Naval torch is supplied without a cutting head.



Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
202670	DV1 R Top Naval	480	1.060

Réf. 202685

type DVR Top Naval avec ARPF (Norme EN 730-1)

type DVR Top Naval with FBA (Standard EN 730-1)



Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
202685	DVR Top Naval ARPF	520	1.100

Réf. 202673 type DV1 R Top injection DV1 R Top Injection

Chalumeau coupeur à robinet, dont la technologie limite considérablement les retours de flamme : le mélange des gaz de chauffe se fait dans la tête. Il peut être équipé de clapets anti-retour pare flamme incorporés.

Dans sa forme standard, le coude porte buse est à 90°, tous les robinets sont à l'avant. Il fonctionne à l'acétylène ou à l'éthylène par simple changement de buse.

Le chalumeau Top Injection est livré sans tête de coupe.

Cutting torch with valve, with technology that significantly reduces flashbacks: the heating gases are mixed in the head. It can be equipped with built-in flash back arrestors. In its standard form, the elbow nozzle holder is at 90°, with all the valves at the front. It works with acetylene or ethylene by simply changing the nozzle. The Top Injection torch is supplied without a cutting head.



Réf. 202674

type DV1 R Top injection avec ARPF intégré
DV1 R Top Injection with built-in FBA

Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg
202 673	DV1 R Top injection	480	1.180
202 683	DV1 R Top injection tête à 180°	520	1.180

Chalumeaux coupeurs haute pression

High pressure cutting torches



Chalumeaux COUPEURS type DH1

CUTTING torches type DH1

CHALUMEAUX COUPEURS DH1

HIGH PRESSURE CUTTING TORCHES DH1

Réf. 201700 type DH1

Poignée ergonomique, ouverture de l'oxygène de coupe par une gâchette (levier) de coupe sur le côté facile à actionner à l'aide du pouce de la main droite, tête de coupe de 7 à 30/10.

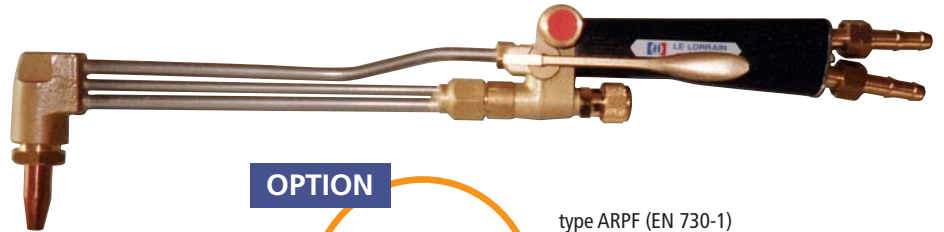
Fonctionne avec tous les gaz par simple changement de tête de coupe.

Il existe une version équipée d'un robinet de coupe en lieu et place de la gâchette. Livré avec 2 têtes de coupe 205 A10 et 205 A16.

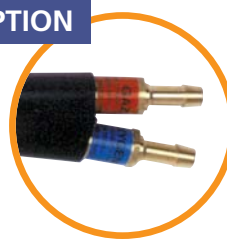
Ergonomic handle, cutting oxygen inlet opened via a cutting trigger (lever) on the side, which is easy to activate with your right thumb, cutting head 7 to 30 / 10. Works with all kinds of gas by simply changing the cutting head.

There is a valve-activated version instead of the trigger.

Supplied with 2 cutting heads (205 A10 and 205 A16).



OPTION



type ARPF (EN 730-1)
with FBA (EN 730-1)

Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg	Descriptif Description
201700	DH1G	470	1.200	Gachette Trigger
201720	DH1G	520	1.200	Gachette avec ARPF Trigger - with built-in FBA
201722	DH1R	470	1.200	Robinet TOP NAVAL TOP NAVAL Valve
201721	DH1R	520	1.200	Robinet TOP NAVAL avec ARPF TOP NAVAL Valve - Built in with FBA

Réf. 201750 type DH1 TITAN

Ce chalumeau est idéal pour les opérations de ferrailage. Sa tête de coupe à mélange dans la tête permet de limiter les rentrées de flamme lors d'oxycoupage dans de mauvaises conditions de ferrailage. La longueur standard est de 750 mm et le coude porte buse est à 120°, mais ces deux éléments peuvent être modifiés sur simple demande. De la même façon, il peut être livré avec un robinet de coupe à la place de la gâchette.

This welding torch is ideal for scrapping operations. Its mixed cutting head limits flashback during oxycutting under poor metal conditions. The standard length is 750 mm and the nozzle holder bend is 120°, but these two parts can be modified on request. It can be supplied, in the same way, with valve activation instead of the trigger.



Informations produits / Product information

ATTENTION : TOUS CES CHALUMEAUX PEUVENT ÊTRE ÉQUIPÉS DE COUDE PORTE BUSE AVEC UN CÔNE INTERNATIONAL (IC) ET DE FILETAGES D'ENTRÉES SPÉCIFIQUES SUR DEMANDE.

WARNING: THESE WELDING TORCHES MAY BE EQUIPPED WITH AN ELBOW NOZZLE HOLDER WITH INTERNATIONAL CONE (IC) AND SPECIFIC INLET SCREW THREADS ON REQUEST.

OPTION



DH1 TITAN ARPF (EN 730-1)
DH1 TITAN FBA (EN 730-1)

Réf. Ref.	Type Type	L. hors tout mm Overall torch length	Poids en kg Weight in kg	Descriptif Description
201750	DH1G	770	1.300	Coude à 120° 120° bend
201760	DH1G	820	1.200	Coude à 120° avec ARPF 120° bend with FBA

Chalumeaux coupeurs haute pression



Chalumeaux COUPEURS type HP1 et HP1 blindés

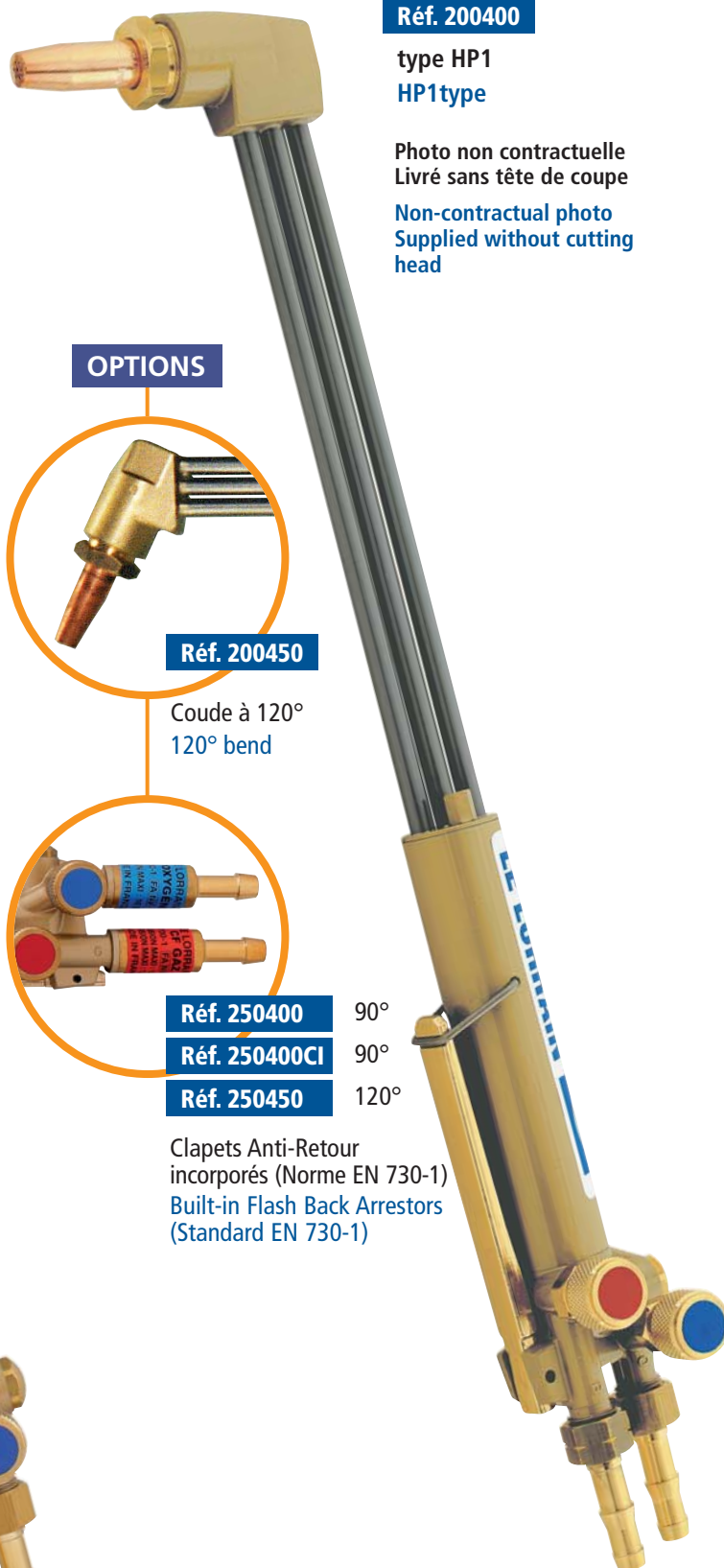
CUTTING torches type HP1 and shielded HP1

Réf. 200400

type HP1
HP1 type

Photo non contractuelle
Livré sans tête de coupe

Non-contractual photo
Supplied without cutting
head



Réf. 202400

type HP1 blindé
shielded HP1 type

Photo non contractuelle
Livré sans tête de coupe

Non-contractual photo
Supplied without cutting
head



OPTIONS



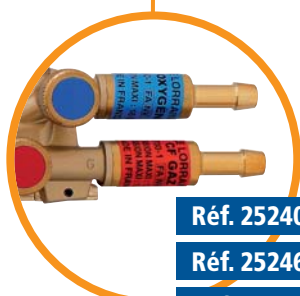
Réf. 202450

Avec coude à 120°
With 120° bend



Réf. 202460

Avec coude à 180°
With 180° bend



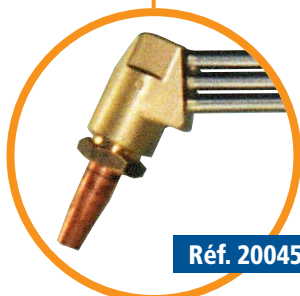
Réf. 252400 90°

Réf. 252460 120°

Réf. 252850 180°

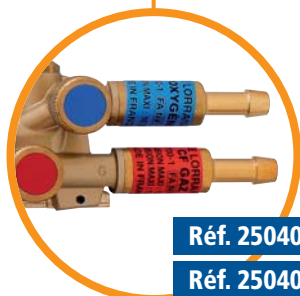
Avec ARPF (EN 730-1)
With FBA (EN 730-1)

OPTIONS



Réf. 200450

Coude à 120°
120° bend



Réf. 250400 90°

Réf. 250400CI 90°

Réf. 250450 120°

Clapets Anti-Retour
incorporés (Norme EN 730-1)
Built-in Flash Back Arrestors
(Standard EN 730-1)

High pressure cutting torches



CHALUMEAUX COUPEURS HP1 Conçus selon la norme ISO 5172

HIGH PRESSURE CUTTING TORCHES HP1 Designed according to standard ISO 5172

Les deux atouts majeurs de cette gamme de produits sont la robustesse et la simplicité de fonctionnement et d'entretien.

Tous les chalumeaux coupeurs haute pression de type HP1 fonctionnent sur le principe du mélange de l'oxygène et du gaz combustible dans la tête. Ce type de mélange assure à l'utilisateur une minimisation des rentrées de flamme ; il existe deux sortes de cônes pour les têtes de coupe :

- Le type HP1/G1 standard en FRANCE et dans de nombreux pays d'Europe, du Maghreb et d'Afrique,
- Le type IC (cône international) que l'on retrouve dans les pays du Moyen-Orient, certains pays européens et les pays anglo-saxons

Les chalumeaux HP1, HP1 blindés et HP 1 longs peuvent découper de 3 à 360 mm suivant la tête de coupe utilisée.

The two major assets of this range of strong cutting torches are that they are easy to use and easy to service.

All HP1 high-pressure cutting torches work on the principle of mixing oxygen and fuel gas in the head. This type of mixing ensures minimal flashback for users; there are two sorts of cones for the cutting heads:

- HP1/G1 standard type in FRANCE and many European, North African and African countries;
- IC type (international cone) found in Middle Eastern countries, some European countries and English-speaking nations.

HP1, shielded HP1 and long HP1 can be used to cut 3 to 360 mm depending on the cutting head used.

CHALUMEAUX COUPEURS HP1 blindés Conçus selon la norme ISO 5172

SHIELDED HIGH PRESSURE CUTTING TORCHES HP1 Designed according to standard ISO 5172

Les trois atouts majeurs de cette gamme de produits sont :

- 1 - Une robustesse intégrale grâce à son blindage extérieur en une seule pièce, et à son coude porte buse cruciforme matricé permettant une haute résistance de l'ensemble, les tubes de liaison internes sont en inox, brasés à l'argent
- 2 - Une légèreté conservée malgré le blindage
- 3 - Une simplicité de fonctionnement et d'entretien.

Comme le HP1, cet appareil peut être réalisé avec un cône HP/G1 ou IC sur demande, et avec les filetages d'entrée au choix.

Les chalumeaux HP1B sont livrés nus, sans tête de coupe.

The three major assets of this line are:

- 1 - Built-in strength through its external one-piece shielding, and cruciform die-forged elbow nozzle holder making the unit extremely strong; the internal connecting tubes are silver-brazed stainless steel.
- 2 - Light weight preserved in spite of the shielding.
- 3 - Easy to use and maintain.

Like the HP1, this device can be produced with an HP/G1 or IC cone on request, with choice of inlet screw thread.

HP1B torches are supplied without cutting head.

Réf. Ref.	Type	Type	Sortie cône Outlet cone	Descriptif Description	Entrée Inlet		Longueur Overall	Poids Weight
200400	Coupeur HP1		HP1 / G1	90°	16 x 150 D	16 x 150 G	470 mm	1.120 kg
200450	Coupeur HP1		HP1 / G1	120°	16 x 150 D	16 x 150 G	470 mm	1.120 kg
200465	Coupeur HP1		HP1 / IC	Blindé <i>shielded</i> + 90°	1/4 D	3/8 G	470 mm	1.270 kg
200480	Coupeur HP1		HP1 / IC	90°	1/4 D	3/8 G	470 mm	1.120 kg
202400	Coupeur HP1		HP1 / G1	Blindé <i>shielded</i> + 90°	16 x 150 D	16 x 150 G	470 mm	1.270 kg
202450	Coupeur HP1		HP1 / G1	Blindé <i>shielded</i> 120°	16 x 150 D	16 x 150 G	470 mm	1.270 kg
202460	Coupeur HP1		HP1 / G1	Blindé <i>shielded</i> + 180°	16 x 150 D	16 x 150 G	480 mm	1.350 kg
250400	Coupeur HP1		HP1 / G1	90° + ARPF FBA	16 x 150 D	16 x 150 G	530 mm	1.150 kg
250400CI	Coupeur HP1		HP1 / IC	90° + ARPF FBA	1/4 D	3/8 G	530 mm	1.150 kg
250450	Coupeur HP1		HP1 / G1	120° + ARPF FBA	16 x 150 D	16 x 150 G	530 mm	1.150 kg
252400	Coupeur HP1		HP1 / G1	Blindé <i>shielded</i> + 90° + ARPF FBA	16 x 150 D	16 x 150 G	530 mm	1.300 kg
252460	Coupeur HP1		HP1 / G1	Blindé <i>shielded</i> + 120° + ARPF FBA	16 x 150 D	16 x 150 G	530 mm	1.300 kg
252850	Coupeur HP1		HP1 / G1	Blindé <i>shielded</i> + 180° + ARPF FBA	16 x 150 D	16 x 150 G	530 mm	1.380 kg

Informations produits / Product information

- La conception des chalumeaux HP1 est optimisée avec une poignée ronde, le levier de coupe en dessous, les tubes de liaison en inox brasés à l'argent au coude porte buse et au corps arrière.
- The design of the HP1 torches is optimized with a rounded handle, with the cutting lever located underneath, the stainless steel linking tubes brazed with silver at the bend of the nozzle holder and at the rear of the body.
- Sur le chalumeau version blindée intégrale, le tube de protection en laiton, de diamètre 32 mm, est monobloc et assure au chalumeau une solidité inégalée.
- On the fully shielded version of the torch, the brass protection tube, diameter 32 mm, is monobloc in construction, guaranteeing an unrivalled solidity to the torch.
- Les filetages d'entrée des chalumeaux varient aussi suivant les pays d'utilisation, en France et dans les pays où sont vendus les cônes HP1/G1 les filetages sont métriques 16 x 150 Droite et Gauche, dans les autres pays, les filetages peuvent varier (1/4D et 3/8G, 9/16 D et G, etc.). Nous sommes en mesure de fournir tous les filetages sur demande.
- The thread of the input on the torches will vary depending on the country of use. In France and in countries where HP1/G1 cones are sold, the threads are metric 16 x 150 Right and Left (R and L). In other countries, the thread can vary (1/4R and 3/8L, 9/16 R and L, etc.). We are able to supply all threads on request.
- Les chalumeaux coupeurs HPI sont livrés nus sans tête de coupe.
- HPI cutting torches are delivered without cutting heads.

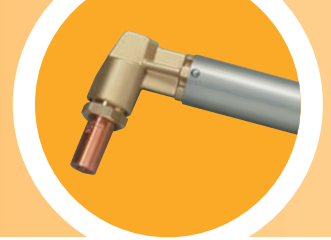
Pour les réf. des têtes de coupe, voir pages 28, 29

For cutting head references, see page 28, 29

Catalogue général n° 18

21

Chalumeaux coupeurs haute pression



Chalumeaux COUPEURS type HP1 grande longueur

Extra long HP1
type CUTTING torches

Réf. 203600 type HP1 long à 120° HP1 Long cutting torch



Livrés sans tête de coupe Supplied without cutting head

Réf. 202850 type HP1 Blindé inox long à 90° HP1 stainless steel shielded long cutting torch



OPTIONS

Coude à 120°
120° bend

Réf. 203600

Réf. 253600
Réf. 202855
Réf. 202900
Réf. 202950

Coude à 180°
180° bend

Réf. 202860
Réf. 202865
Réf. 202910
Réf. 202960

Avec ARPF (Norme EN 730-1)
With FBA (Standard EN 730-1)

Réf. 253600
Réf. 202855
Réf. 202865
Réf. 202900

Réf. 202950
Réf. 202910
Réf. 202960

Réf. Ref.	Sortie cône Outlet cone	Descriptif Description	Entrée	Inlet	Longueur Length	Poids kg Weight kg
203600	HP1 / G1	90° ou 120°	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	600 à 1000 mm	Suivant longueur
203600PB	HP1 / IC	120°	1/4 D (R)	3/8 G (L)	700 mm	1,4 kg
203601PB	HP1 / IC	120°	1/4 D (R)	3/8 G (L)	1000 mm	1,6 kg
253600	HP1 / G1	90° ou 120° + ARPF	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	600 à 1000 mm	Suivant longueur
202850	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 90° ou 120°	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	600 à 1000 mm	Suivant longueur
202855	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 90° ou 120° + ARPF FBA	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	600 à 1000 mm	Suivant longueur
202860	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 180°	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	600 à 1000 mm	Suivant longueur
202865	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 180° + ARPF FBA	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	600 à 1000 mm	Suivant longueur
202900	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 90° ou 120° + ARPF FBA	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	1000 à 2000 mm	Suivant longueur
202910	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 180° + ARPF FBA	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	1000 à 2000 mm	Suivant longueur
202950	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 90° ou 120° + ARPF FBA	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	2000 à 3000 mm	Suivant longueur
202960	HP1 / G1	Blindé inox stainless steel shielded + 180° + ARPF FBA	16 x 150 D (R)	16 x 150 G (L)	2000 à 3000 mm	Suivant longueur

Informations produits / Product information

- Les HP1 sont toujours livrés sans tête de coupe ; le poids du chalumeau dépend de sa longueur. Tube de liaison en inox.
- The HP1 are supplied without cutting head, the weight of the torch is dependent on its length. Stainless steel linking tube.
- Ouverture de l'oxygène de coupe par un levier (gâchette) situé en dessous de la poignée.
- Opening and shutting off of the cutting oxygen is by means of a lever (trigger) located beneath the handle.
- Poignée ronde en laiton, diamètre 32 mm pour version non blindée ; blindage inox, diamètre 32 mm pour version blindée.
- Brass rounded handle, diameter 32mm for the non-shielded version, stainless steel shield. Diameter 32mm for the shielded version.
- La conception du chalumeau autorise le fonctionnement des têtes de coupe de 7 à 40/10 pour découper de 3 à 360 mm.
- The design of the torch allows for the use of cutting heads from 7 to 40/10 for cutting from 3mm to 360mm.
- Les chalumeaux blindés sont dédiés aux travaux difficiles. Le coude à 120° facilite l'oxycoupage de pièces au sol en permettant à l'utilisateur de rester debout.
- The shielded torches are dedicated to more difficult work. The 120° bend facilitates the oxy-cutting of the parts on the ground, which allows the user to remain in a standing position.

High pressure cutting torches



Chalumeaux COUPEURS type HP2

CUTTING torches type HP2

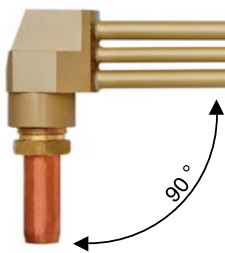
Chalumeau coupeur manuel permettant de couper des épaisseurs de 300 à 900 mm par simple changement de tête de coupe. Livré sans tête de coupe, poignée ronde. Ouverture de l'oxygène de coupe par robinet. Accepte les têtes de coupe HP2/G2 jusqu'à 60/10. Fonctionne à tous les gaz par simple changement de têtes de coupe.

Manual cutting torch. This cutting torch can be used for cutting 300 to 900 mm thicknesses by simply changing the cutting head. Supplied without cutting heads, round handle. Cutting oxygen switched on by valve. Can take HP2/G2 cutting heads to 60/10. Works with all kinds of fuel gas by simply changing the cutting head.

CHALUMEAUX COUPEURS HP2

HIGH PRESSURE CUTTING TORCHES HP2

Réf. 203400 type HP2 90°

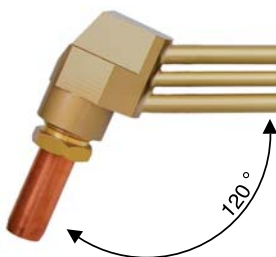


L. hors tout mm Overall length in mm	Poids standard en kg Standard weight in kg
760	3.750

Possibilité de modifier la longueur à la demande.
Different length on request.



Réf. 203405 type HP2 120°

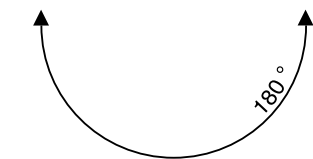


L. hors tout mm Overall length in mm	Poids standard en kg Standard weight in kg
800	3.750

Possibilité de modifier la longueur à la demande.
Different length on request.



Réf. 203410 type HP2 180°



L. hors tout mm Overall length in mm	Poids standard en kg Standard weight in kg
850	3.780

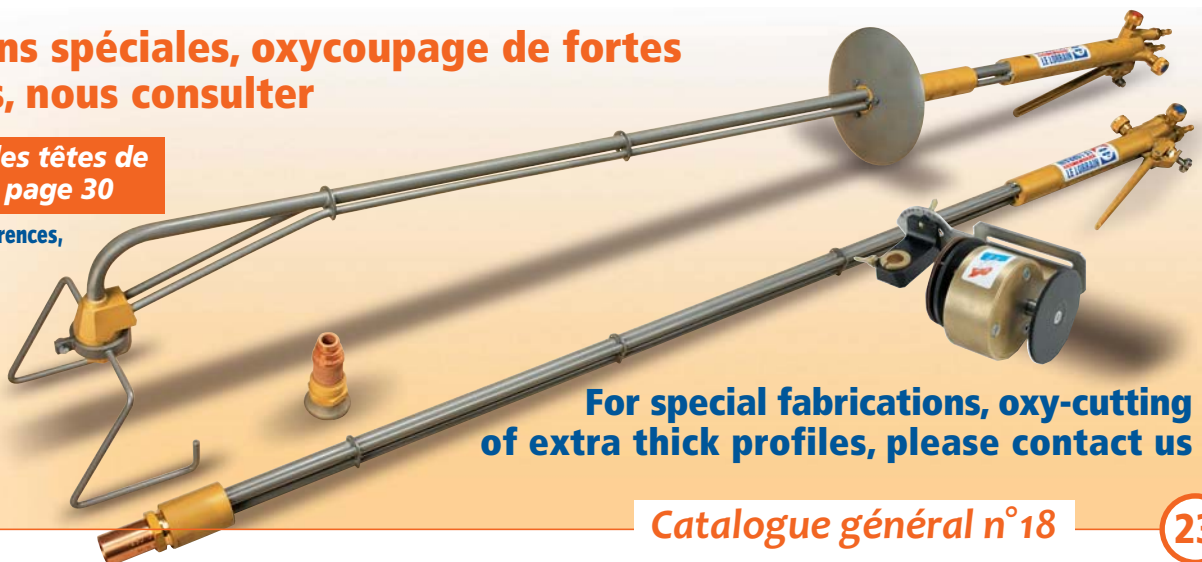
Possibilité de modifier la longueur à la demande.
Different length on request.



Fabrications spéciales, oxycoupage de fortes épaisseurs, nous consulter

Pour les réf. des têtes de coupe, voir page 30

For cutting head references, see page 30



For special fabrications, oxy-cutting of extra thick profiles, please contact us

Chalumeaux coupeurs MACHINE



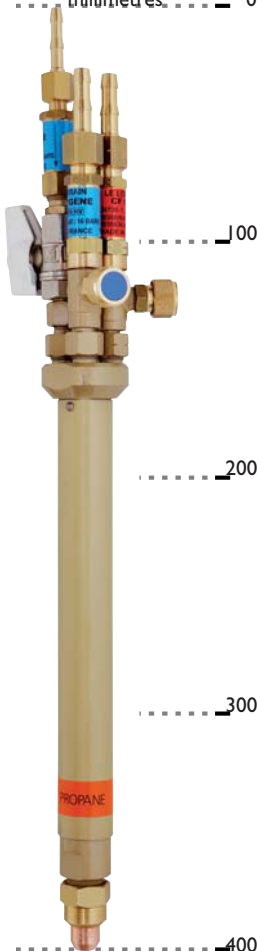
Chalumeaux coupeurs MACHINE

MACHINE cutting torches

Réf. 220400

type COUPEX OX/GPL
+ option ARPF

..... millimètres 0



Chalumeau machine à trois arrivées avec deux robinets de réglage et une vanne pour l'oxygène de coupe. Entrées 16 x 150D pour OX de coupe, 16 x 150G pour GPL exclusivement. Fourreau Ø 32 en option ARPF et autres filetages d'entrées sur demande. Reçoit les têtes de coupe COUPEX OX/GPL permettant des coupes de 3 à 300 mm.

Torches with three inputs: two adjustment valves and a valve for the cutting oxygen. Input 16 x 150 D for cutting oxygen, 16 x 150 G exclusively for GPL. Optional FBA Ø 32 sheath and other input threads available on request. Accepts COUPEX OX/GPL cutting heads, allowing cuts from 3 to 300 mm.

Réf. 220410

type COUPEX OX/AC
+ option ARPF

..... millimètres 0



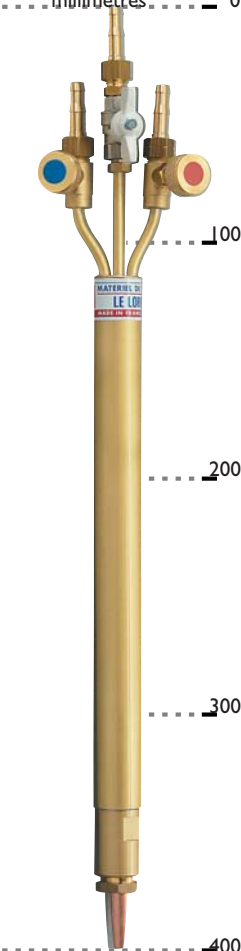
Chalumeau machine à trois arrivées avec deux robinets de réglage et une vanne pour l'oxygène de coupe. Entrées 16 x 150D pour OX de coupe et OX de chauffe, 16 x 150G pour acétylène exclusivement. Fourreau Ø 32 en option ARPF et autres filetages d'entrées sur demande. Reçoit les têtes de coupe COUPEX OX/AC permettant des coupes de 3 à 300 mm.

Torches with three inputs: two adjustment valves and a valve for the cutting oxygen. Input 16 x 150 D for cutting oxygen and heating oxygen, 16 x 150 G exclusively for Acetylene. Optional FBA Ø 32 sheath and other input threads available on request. Accepts COUPEX OX/AC cutting heads, allowing cuts from 3 to 300 mm.

Réf. 230850

type GD3 avec vanne
OX de coupe

..... millimètres 0



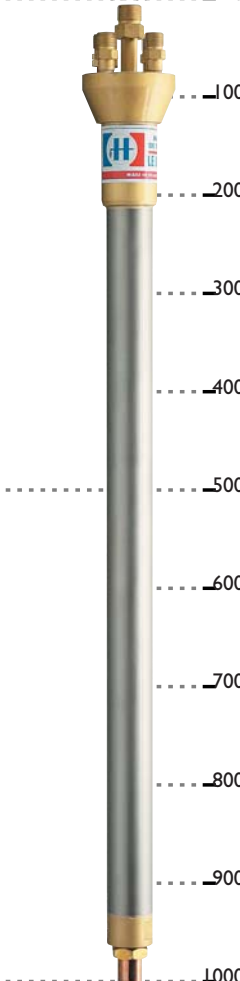
Chalumeau machine à trois arrivées avec deux robinets de réglage et une vanne pour l'oxygène de coupe. Entrées 16 x 150D pour l'oxygène de chauffe, 16 x 150D pour l'oxygène de coupe, 16 x 150G pour le gaz combustible. Fourreau standard du fourreau 350 mm. Livré sans crémaillère ni tête de coupe. Fonctionne à tous gaz combustible par simple changement de tête de coupe. Reçoit des têtes de coupe type HP1 (adaptable G1) de 7 à 40/10, permettant des coupes de 3 à 360 mm d'épaisseur. En option : crémaillère, autre filetage d'entrée.

Machine torch with three inlets, two adjustment valves and a valve for cutting oxygen. Inlets 16 x 150 D for heating oxygen, 16 x 150 D for cutting oxygen, 16 x 150 G for fuel gas. Standard sleeve Ø 32 mm. Standard sleeve length 350 mm. Supplied without cutting heads or rack body. Works with all kinds of fuel gas by simply changing the cutting head. Can take cutting heads type HP1 (G1 adaptable) 7 to 40/10, for cutting 3 to 360 mm thick. Option: rack body, different inlet threads.

Réf. 230401

type HP 50

..... millimètres 0



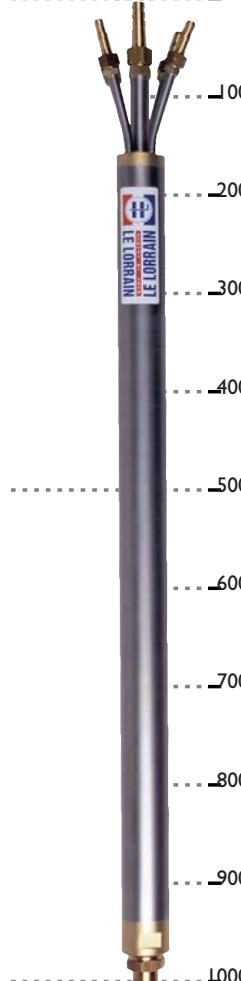
Chalumeau machine conçu pour la sidérurgie, notamment pour la découpe de billettes en coulée continue. Reçoit des têtes de coupe dont le cône est de type 853 et sont équipés d'origine d'un système de refroidissement. Fourreau standard diam. 50 mm. La tête de coupe, la longueur du chalumeau et les filetages d'entrées sont fonction de l'installation à laquelle le chalumeau est destiné.

Machine torch designed for the steel industry, particularly for cutting billets in continuous casting. Takes cutting heads with a type 853 cone and is equipped with a cooling system. Standard sleeve Ø 50 mm. The cutting head, length of torch and inlet thread all depend on the installation for which the torch is intended.

Réf. 230400

HP2 type Machine

..... millimètres 0



Chalumeau machine à trois arrivées (robinet, vanne et refroidissement sur option). Entrées 16 x 150D pour l'oxygène de chauffe, 20 x 150D pour l'oxygène de coupe, 16 x 150G pour le gaz combustible (en option refroidissement eau, entrée et sortie 16 x 150D). Fourreau standard diam. 50 mm. Longueur standard du fourreau à préciser à la commande. Livré sans crémaillère ni tête de coupe. Fonctionne à tous gaz combustible par simple changement de tête de coupe. Reçoit des têtes de coupe type HP2 (adaptable G2 ou cône adaptable 853) de 30 à 70/10, permettant des coupes de 300 à 800 mm d'épaisseur.

Machine torch with three inlets (cock, valve and cooling optional). Inlets 16 x 150 D for heating oxygen, 20 x 150 D for cutting oxygen, 16 x 150 G for fuel gas (optional water cooling, 16 x 150 D inlet and outlet). Standard sleeve Ø 50 mm. Standard sleeve length to define on order. Supplied without cutting heads or rack body. Works with all kinds of fuel gas by simply changing the cuttings head. Can take cutting heads type HP2 (G2 adaptable or adaptable 853 cone) 30 to 70/10, for cutting 300 to 800 mm thick.

MACHINE cutting torches



Réf. 220400



Réf. 220P16

Echelle 1/1
Scale 1/1



Réf. 220A16

Réf. 220410



Informations produits / Product information

- Photos non contractuelles. Les chalumeaux réf. 220400 et 220410 sont livrés sans tête de coupe et sans antiretour pare flamme (en option). Filetages d'entrées sur demande.
- Non-contractual photos. The torches ref. 220400 and 220410 are supplied without cutting heads but without flameproof non-return valve (optional). Input threads on request.

Réf. Ref.	Descriptif	Description	Gaz combustible Combustible gas		Epaisseur de coupe Cutting thickness	Pression de service Supply pressure	
220A10	Tête de coupe	Cutting nozzle	Acétylène	Acetylene	3/25 mm	3,5 bars OX	0,3 bar AC
220A12	Tête de coupe	Cutting nozzle	Acétylène	Acetylene	25/50 mm	5,0 bars OX	0,4 bar AC
220A16	Tête de coupe	Cutting nozzle	Acétylène	Acetylene	50/80 mm	6,0 bars OX	0,5 bar AC
220A20	Tête de coupe	Cutting nozzle	Acétylène	Acetylene	80/120 mm	7,0 bars OX	0,6 bar AC
220A25	Tête de coupe	Cutting nozzle	Acétylène	Acetylene	120/200 mm	9,0 bars OX	0,7 bar AC
220A30	Tête de coupe	Cutting nozzle	Acétylène	Acetylene	200/300 mm	10,0 bars OX	0,7 bar AC
220P10	Tête de coupe	Cutting nozzle	GPL	LPG	3/25 mm	3,5 bars OX	0,3 bar GPL
220P12	Tête de coupe	Cutting nozzle	GPL	LPG	25/50 mm	5,0 bars OX	0,4 bar GPL
220P16	Tête de coupe	Cutting nozzle	GPL	LPG	50/80 mm	6,0 bars OX	0,5 bar GPL
220P20	Tête de coupe	Cutting nozzle	GPL	LPG	80/120 mm	7,0 bars OX	0,6 bar GPL
220P25	Tête de coupe	Cutting nozzle	GPL	LPG	120/200 mm	9,0 bars OX	0,7 bar GPL
220P30	Tête de coupe	Cutting nozzle	GPL	LPG	200/300 mm	10,0 bars OX	0,7 bar GPL
220400	Chalumeau COUPEX	Cutting torch	GPL	LPG			
220410	Chalumeau COUPEX	Cutting torch	Acétylène	Acetylene			
220406	Ecrou de tête	Head nut					